

Periodisk emnerapport – BKS1110-høst 2012

Innhold i den periodiske emnerapporten

1. Gi en vurdering av:

- Pensum (innhold, omfang).

Den opprinnelige planen var å bruke to lærebøker: Teach Yourself Croatian og Teach Yourself Serbian, men det var for ambisiøst; vi klarte å gå gjennom TYC og kun mindre deler av TYS. Vi har brukt mye tilleggsmateriale (øvelser, sanger...) og deler av støttematerialet i undervisningen.

- Undervisning (undervisningsformer, timeantall, spredning over semesteret, obligatoriske aktiviteter, kvalifiseringsoppgaver).

Undervisningen består normalt av 6 timer med forelesning/seminar (3 dobbelttimer i uken) i 14 uker. Høsten 2012 var Kristina Tanaskovic hos oss som NAV-praktikant, og kurset hadde 2 dobbelttimer med øvelser i tillegg (av disse to timer på språklabben). Dette var første gang siden 2005 at jeg følte at dette kurset hadde et akseptabelt antall timer.

I emnebeskrivelsen står det: "Det er krav om obligatorisk aktivitet: En kvalifiseringsoppgave og en skriftlig prøve må være godkjent for at studenten skal kunne fremstille seg til eksamen." Ordningen med den obligatoriske prøven er god, siden prøven viser tidlig i semesteret hvor problemene ligger. Kvalifiseringsoppgaven hadde en muntlig og en skriftlig del. Den muntlige delen var et innlegg med fritt valg av tema. Siden studentene ikke har tilstrekkelig mulighet til å øve muntlig uttrykk, synes jeg at en obligatorisk muntlig presentasjon er nyttig.

Evaluerings av emnet underveis viste at studentene stort sett var fornøyde med et variert undervisningstilbud; H/2012 hadde vi to timers undervisning på språklabben, noe vi ellers ikke klarer fordi tiden ikke strekker til. Selv med 10 timers undervisning, pekte enkelte studenter på at de savnet mer undervisning.

- Eksamen (eksamensordning, vurderingsform).

Vurderingsformen for emnet er en skriftlig eksamen på 6 timer. Eksamen består av praktiske og teoretiske spørsmål i grammatikk, tekstforståelse og oversettelse innenfor pensum. Eksamensresultatene var mye bedre H/2012 enn vanlig, noe som bl.a. henger sammen med økningen i antall undervisningstimer.

2. Gir læringsutbytteformuleringene i emnebeskrivelsen en god beskrivelse av hva studentene skal kunne etter avlagt eksamen?

Rubrikken "Hva lærer du?" gir en god beskrivelse av hva studentene skal kunne etter avlagt eksamen.

[Et muntlig innlegg står ikke eksplisitt i emnebeskrivelsen som en del av de obligatoriske aktivitetene. Denne aktiviteten bør opprettholdes dersom undervisningstimene tillater det og eksplisitt nevnes i emnebeskrivelsen.]

Vedtatt 11. februar 2010

3. Sjekk følgende:

- Statistikk over karakterer, frafall og klager.

Den opprinnelige påmeldinslisten hadde nesten 40 navn, men kun 17 studenter møtte opp (minst en gang). Av disse tok 13 eksamen. En student fikk F, en E. En student klaget på eksamensresultatet.

Emnet fungerer bra i emnegruppene det inngår i, og er riktig plassert med hensyn til nivå/anbefalt semester. Emnet krever ingen obligatoriske forkunnskaper utover generell studiekompetanse.

4. Har du gjort noen endringer siden forrige periodiske evaluering? Hvilke?

De positive endringene gjelder bruk av mer variert undervisningsmateriale og øvelser på språklabben.

5. Forslag til forbedringer.

Jeg foreslår at antall timer tilbudt H/2012 opprettholdes hvis og når det er mulig (for eksempel når undervisningsavdelingen har tilgang til flere ressurser -- gjennomføringsstipendiater, postdoktorer). En god ordning hadde vært et intensivt "forkurs" i et av de landene hvor man snakker BKS.